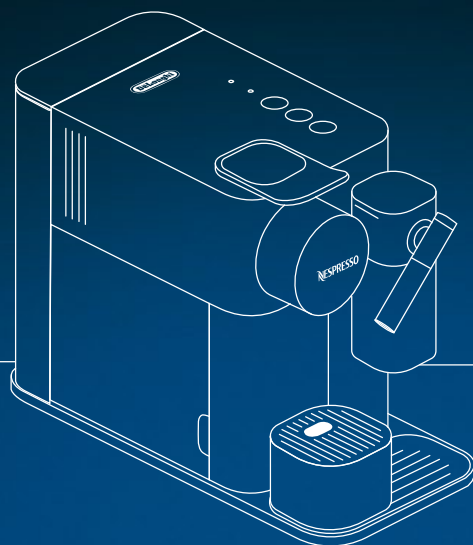




* Ma machine



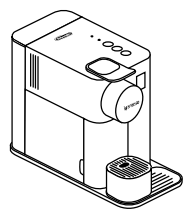
LATTISSIMA ONE

MY MACHINE*

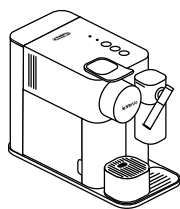
DeLonghi

NESPRESSO®

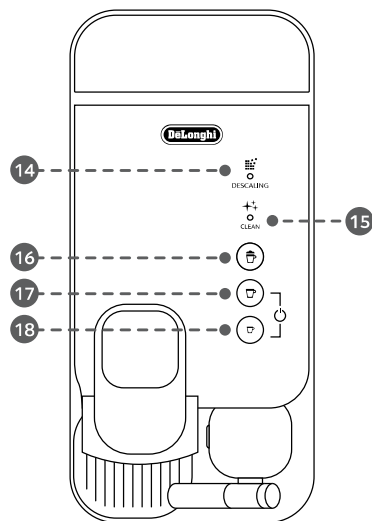
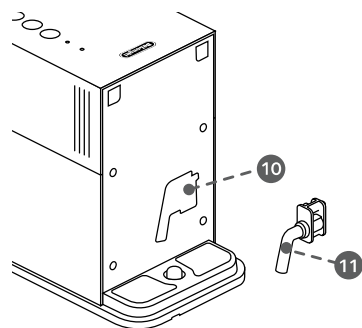
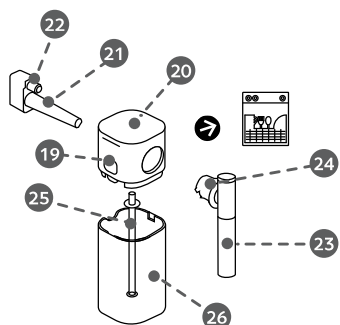
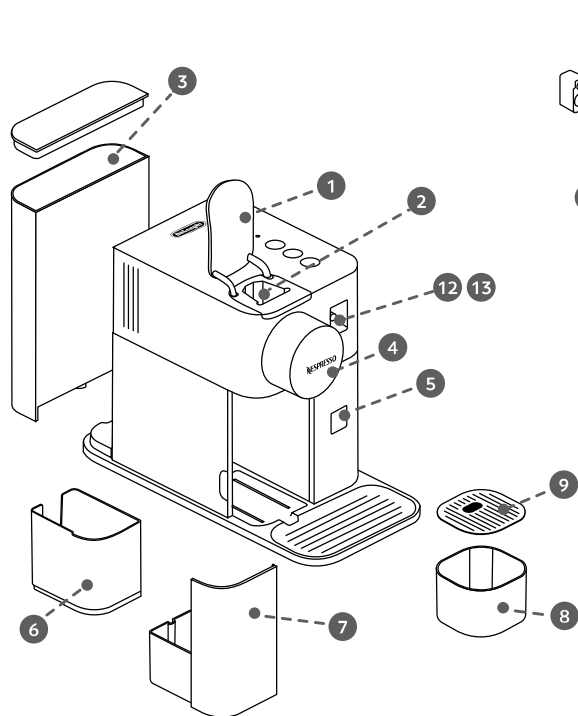
EN	User manual	FR	Guide de l'utilisateur	4
DE	Bedienungsanleitung	IT	Istruzioni per l'uso	32
ES	Manual de usuario	PT	Manual do Utilizador	60
NL	Gebruiksaanwijzing	GR	Εγχειρίδιο χρήστη	88
CZ	Návod k použití	SK	Návod na použitie	116
PL	Instrukcja obsługi	HU	Használati útmutató	144
RU	Инструкция по эксплуатации			172



A



B



Overview

Vue d'ensemble



Overview of machine

Vue d'ensemble de la machine

- A** Machine without Rapid Cappuccino System
Machine non équipée du Rapid Cappuccino System
 - B** Machine with Rapid Cappuccino System
(for Cappuccino and Latte Macchiato)
Machine équipée du Rapid Cappuccino System (pour
Cappuccino et Latte Macchiato)
- 1** Lever / Levier
 - 2** Capsule compartment / Compartiment à capsules
 - 3** Water tank (1 L) / Réservoir d'eau (1 L)
 - 4** Coffee outlet / Sortie café
 - 5** Sensor window / Fenêtre de détection
 - 6** Used capsule container / Bac à capsules usagées
 - 7** Drip tray / Bac d'égouttage
 - 8** Cup Support / Support de tasse
 - 9** Grid / Grille
 - 10** Descaling pipe storage /
Compartiment pour l'embout de détartrage
 - 11** Descaling pipe / Embout de détartrage
 - 12** Steam connector door / Volet du connecteur vapeur
 - 13** Steam connector / Connecteur vapeur

Alert

Alerte

- 14** "DESCALING"  : descaling alert refer to section "Descaling"
«DESCALING»  : alerte détartrage; consultez la section
«Détartrage»
- 15** "CLEAN"  : milk system cleaning alert refer to section
"Preparing Cappuccino - Latte Macchiato"
«CLEAN»  : alerte nettoyage du système de préparation
du lait ; consultez la section «Préparation d'un Cappuccino
ou d'un Latte Macchiato»

Tactile beverage buttons

Touches tactiles de sélection des boissons

- 16** Milk drink (Cappuccino, Latte Macchiato)
Boisson à base de lait (Cappuccino, Latte Macchiato)
- 17** Lungo 110 ml
Lungo 110 ml
- 18** Espresso 40 ml
Espresso 40 ml

Rapid Cappuccino System

Rapid Cappuccino System

- 19** Lid detach button
Bouton de déverrouillage du couvercle
- 20** Milk container lid
Couvercle du réservoir de lait
- 21** Rapid Cappuccino System connector
Connecteur du Rapid Cappuccino System
- 22** Air inlet (mobile)
Arrivée d'air (mobile)
- 23** Milk spout
Buse à lait
- 24** Milk spout lever
Lever de la buse à lait
- 25** Milk aspiration tube
Tube d'aspiration du lait
- 26** Milk container (125 ml)
Réservoir de lait (125 ml)

Specifications

Spécifications techniques

Lattissima One EN 500

~ 220-240 V~, 50-60 Hz, 1400 W

P_{max} 19 bar / 1.9 MPa

 ~4.3 kg

 ~1 L

 15.4 cm
 25.6 cm
 32.4 cm

Content

Table des matières

Overview / Vue d'ensemble	3
Specifications / Spécifications techniques	5
Safety Precautions / Consignes de sécurité	6
Packaging Content / Contenu de l'emballage	13
Lattissima One / Lattissima One	13
First use or after a long period of non-use / Première utilisation ou après une longue période de non-utilisation	14
Coffee preparation / Préparation du café	15
Assembling / Disassembling of Rapid Cappuccino System / Montage / Démontage du Rapid Cappuccino System	16
Preparing Cappuccino-Latte Macchiato / Préparation d'un Cappuccino ou d'un Latte Macchiato	16
Programming coffee quantity / Programmation de la longueur de tasse	18
Daily care / Entretien quotidien	19
Hand washing of Rapid Cappuccino System / Nettoyage à la main du Rapid Cappuccino System	20
Restoring quantity to factory settings / Réinitialisation des réglages de longueur de tasse par défaut	21
Factory settings / Réglages par défaut	22
Descaling / Détartrage	23
Water hardness setting / Réglage de la dureté de l'eau	25
Emptying the system before a period of non-use / Vidange du système avant une période de non-utilisation	26
Automatic power off / Arrêt automatique	27
Troubleshooting / Dépannage	28
Contact the Nespresso Club / Comment contacter le Club Nespresso	30
Limited Guarantee / Garantie limitée	30

Übersicht der Maschine/ Panoramica della macchina

- A

Maschine ohne Rapid Cappuccino System (RCS) /
Macchina senza Sistema Rapid Cappuccino
- B

MB Maschine mit Rapid Cappuccino System (RCS)
(für Cappuccino und Latte Macchiato) /
Macchina con Sistema Rapid Cappuccino
(per Cappuccino e Latte Macchiato)
- 1

Hebel / Leva
- 2

Kapselwurföffnung / Alloggiamento per la capsula
- 3

Wassertank (1 L) / Serbatoio acqua (1 L)
- 4

Kaffeeauslauf / Erogatore caffè
- 5

Sensorfenster / Finestra sensore
- 6

Kapselcontainer / Contenitore capsule usate
- 7

Abtropfschale / Vassoio raccogli gocce
- 8

Tassenabstellfläche / Supporto per tazza
- 9

Gitter / Griglia
- 10

Fach für Entkalkungsdüse /
Vano per tubo per decalcificazione
- 11

Entkalkungsdüse / Tubo per decalcificazione
- 12

Schieber für Dampfdüse / Sportello del connettore di vapore
- 13

Dampfdüse / Connettore di vapore

Warnsignale / Avviso

- 14

„DESCALING“ : Entkalkungsalarm, siehe Kapitel „Entkalkung“ /
«DESCALING» : avviso decalcificazione, vedere la sezione
«Decalcificazione»
- 15

„CLEAN“ : Alarm zur Reinigung des Milch-Systems, siehe
Kapitel „Zubereitung von Cappuccino und Latte Macchiato“ /
«CLEAN» : avviso pulizia sistema latte, vedere la sezione
«Preparazione Cappuccino-Latte Macchiato»

Bezugstasten / Pulsanti per la preparazione delle bevande

- 16

Milchgetränk (Cappuccino, Latte Macchiato) /
Bevanda a base di latte (Cappuccino, Latte Macchiato)
- 17

Lungo 110 ml
Lungo 110 ml
- 18

Espresso 40 ml
Espresso 40 ml

Rapid Cappuccino System (RCS) / Rapid Cappuccino System

- 19

Knopf zum Abtrennen des Milchtanks /
Pulsante per rimozione coperchio
- 20

Milchtankdeckel /
Coperchio contenitore del latte
- 21

RCS-Verbindungsstück /
Connettore del Sistema Rapid Cappuccino
- 22

Lufteinlass /
Presa dell'aria (mobile)
- 23

Milchauslauf /
Beccuccio del latte
- 24

Hebel für Milchauslauf /
Leva del beccuccio del latte
- 25

Ansaugschlauch /
Tubo di aspirazione del latte
- 26

Milchtank (125 ml) /
Contenitore latte (125 ml)

Spezifikationen/ Specifiche tecniche

Inhalt/ Contenuto



Lattissima One EN 500

~ 220-240 V~, 50-60 Hz, 1400 W

P_{max} 19 bar / 1.9 MPa

 ~4.3 kg / ~4,3 kg

 ~1 L

 15.4 cm / 15,4 cm
 25.6 cm / 25,6 cm
 32.4 cm / 32,4 cm

Übersicht / Indicazioni generali	32
Spezifikationen / Specifiche tecniche	33
Sicherheitsvorkehrungen / Precauzioni di sicurezza	34
Verpackungsinhalt / Contenuto della confezione	41
Lattissima One / Lattissima One	41
Erste oder Inbetriebnahme nach längerer Nichtnutzung / Primo utilizzo o dopo un lungo periodo di inutilizzo	42
Kaffeezubereitung / Preparazione del caffè	43
Zusammensetzen und Zerlegen des Rapid Cappuccino Systems / Assemblaggio / Smontaggio del Sistema Rapid Cappuccino	44
Zubereitung von Cappuccino / Latte Macchiato / Preparazione Cappuccino-Latte Macchiato	44
Füllmengen programmieren / Programmazione della quantità di caffè	46
Tägliche Pflege / Cura quotidiana	47
Manuelle Reinigung des Rapid Cappuccino Systems (RCS) / Lavaggio a mano del Sistema Rapid Cappuccino	48
Füllmengen zurücksetzen / Ripristino delle impostazioni di fabbrica	49
Wiederherstellen der Werkseinstellungen / Impostazioni di fabbrica	50
Entkalkung / Decalcificazione	51
Einstellung der Wasserhärte / Impostazioni della durezza dell'acqua	53
Entleeren des Systems vor längerer Nichtbenutzung / Svotare il sistema prima di un periodo di inutilizzo	54
Abschaltautomatik / Spegimento automatico	55
Fehlerbehebung / Ricerca guasti	56
Kontaktieren Sie den Nespresso Club / Contattare il Nespresso Club	58
Gewährleistung / Garanzia limitata	58



VORSICHT/WARNUNG



GEFAHR DURCH STROM



ZIEHEN SIE DAS KABEL BEI BESCHÄDIGUNG AB



VORSICHT BEI HEISSEN OBERFLÄCHEN

⚠ VORSICHT: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, halten Sie sich bitte an die Sicherheitshinweise, um mögliche Gefahren und Schäden zu vermeiden.

i INFORMATION: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, befolgen Sie den Hinweis für einen sicheren und einwandfreien Betrieb Ihrer Kaffeemaschine.

⚠ VORSICHT: Die Sicherheitsvorkehrungen sind Bestandteil des Gerätes. Bitte lesen Sie die Anweisungen und Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme des Gerätes. Bewahren Sie die

Sicherheitshinweise auf, um diese bei Bedarf schnell einsehen zu können.

- Das Gerät ist dazu bestimmt, Getränke nach diesen Anweisungen zuzubereiten.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
- Dieses Gerät wurde ausschließlich für die Nutzung innerhalb von Gebäuden und unter normalen Temperaturbedingungen entwickelt.
- Schützen Sie das Gerät vor direktem Sonnenlicht, Spritzwasser und Feuchtigkeit.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Nutzung im Haushalt gedacht. Es sollte nicht in Mitarbeiterküchen, Büros oder anderen

Arbeitsumgebungen aufgestellt werden: Auf Bauernhöfen, für Hotelgäste, in Motels oder sonstigen Bed&Breakfast-Einrichtungen.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von mindestens 8 Jahren verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden sowie die Anweisung zum sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Reinigung und Wartung der Maschine sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahre auf.

- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder von Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnis mangelt verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden sowie die Anweisung zum sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder sollten das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.
- Bei kommerziellem Gebrauch, bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung, unsachgemäßem Gebrauch, nicht fachgerechter Reparatur oder bei Nichtbeachtung der Anweisungen übernimmt der Hersteller keine Haftung für eventuelle Schäden. Ebenso

sind Gewährleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.

Vermeiden Sie Risiken wie tödlichen Stromschlag und Feuer.

- Im Notfall: ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine geeignete, geerdete Netzsteckdose an. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung dieselbe ist wie auf dem Typenschild angegeben. Bei falschem Anschluss verfällt die Gewährleistung.

Das Gerät darf erst nach korrektem Aufbau angeschlossen werden.

- Ziehen Sie das Kabel nicht über scharfe Kanten. Befestigen Sie es oder lassen Sie es hängen.

- Halten Sie das Kabel von Hitze und Feuchtigkeit fern.
- Wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, müssen sie vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Risiken zu verhindern.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Sollte Ihr Gerät einen Defekt aufweisen, wenden Sie sich an den *Nespresso* Club oder einen von *Nespresso* bevollmächtigten Vertreter.
- Falls Sie ein Verlängerungskabel benötigen, verwenden Sie nur ein geerdetes Kabel mit einem Leitungsdurchmesser von mindestens 1,5 mm².
- Um gefährliche Schäden zu vermeiden, stellen Sie das Gerät nie auf oder neben

eine heiße Oberfläche wie Heizkörper, Kochplatten, Gaskocher, offene Flammen oder ähnliches.

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und ebene Oberfläche. Die Oberfläche muss gegen Hitze und Flüssigkeiten wie Wasser, Kaffee, Entkalkungs- oder andere Flüssigkeiten resistent sein.
- Ziehen Sie den Netzstecker, falls Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen. Beim Trennen vom Netz, ziehen Sie den Stecker und zerren Sie nicht am Kabel, das Kabel könnte sonst beschädigt werden.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Berühren Sie das Kabel nie mit feuchten Händen.
- Tauchen Sie das Gerät oder Teile davon niemals

in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Stellen Sie das Gerät niemals in die Geschirrspülmaschine. Ausnahme: Das Rapid Cappuccino System.
- Die Verbindung von Elektrizität und Wasser ist gefährlich und kann zu tödlichen Stromschlägen führen.
- Öffnen Sie das Gerät nicht. Die im Inneren vorhandene Spannung ist gefährlich!
- Stecken Sie nichts in die Öffnungen. Dies kann zu einem Brand oder einem Stromschlag führen!
- Die Verwendung von Zubehörteilen, die vom Hersteller nicht empfohlen werden, kann zu Brand, elektrischem Schock oder Verletzungen führen.

Vermeiden Sie mögliche Schäden bei der Bedienung des Geräts.

- Lassen Sie das Gerät während der Anwendung nicht unbeaufsichtigt.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Wenden Sie sich zur Prüfung, Reparatur oder Einstellung des Gerätes an den *Nespresso Club*.
-  Ein beschädigtes Gerät kann zu Stromschlag, Verbrennungen und Brand führen.
- Schließen Sie immer den Hebel und öffnen Sie diesen niemals, wenn das Gerät in Betrieb ist. Dies könnte zu Verbrühungen führen.
- Halten Sie den Finger nicht unter den Kaffeeauslauf -

Verbrühungsgefahr!

- Stecken Sie den Finger nicht in das Kapselfach oder den Kapselgang. Verletzungsgefahr!
-  Berühren Sie während der Zubereitung nie die Entkalkungs- oder Milchküse, da diese heiß werden. Nutzen Sie lediglich den Griff oder die Tasten.
- Sofern Sie die Füllmenge auf mehr als 150 ml programmiert haben: Lassen Sie die Maschine 5 Minuten abkühlen, um eine Überhitzung zu verhindern.
- Wasser könnte um die Kapsel fließen, falls sie nicht von den Klingen durchstochen wurde und das Gerät beschädigen.
- Benutzen Sie keine bereits verwendete, beschädigte oder verformte Kapsel.
- Sollte eine Kapsel im System

feststecken, schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker. Kontaktieren Sie den *Nespresso Club*.

- Füllen Sie den Wassertank lediglich mit frischem Leitungswasser.
- Leeren Sie den Wassertank, wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzen (Urlaub usw.).
- Ersetzen Sie das Wasser im Wassertank, wenn Sie das Gerät während des Wochenendes oder einen längeren Zeitraum nicht benutzt haben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Tropfschale und Tropfgitter, um jeglichen Flüssigkeitsaustritt auf umliegende Flächen zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine starken Reinigungs- oder Lösungsmittel. Benutzen

Sie ein weiches, feuchtes Tuch zur Reinigung der Geräteoberfläche.

- Zur Reinigung Ihrer Maschine verwenden Sie bitte lediglich saubere Reinigungsmaterialien.
- Wenn Sie die Maschine auspacken, entfernen Sie die Kunststoffolie und entsorgen Sie diese.
- Diese Maschine wurde speziell für die Verwendung mit *Nespresso* Kapseln entwickelt, die nur über den *Nespresso Club* erhältlich sind.
- Alle *Nespresso* Maschinen durchlaufen strenge Qualitätskontrollen. Belastungstests unter realen Bedingungen werden im Zufallsbetrieb mit ausgewählten Produktionseinheiten durchgeführt. Einige Geräte können daher Spuren eines

vorherigen Gebrauchs aufweisen.

- *Nespresso* behält sich das Recht vor, Anweisungen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Entkalkung

- Das *Nespresso* Entkalkerset hilft bei korrekter Anwendung, die einwandfreie Funktion Ihrer Maschine und ein perfektes Kaffee-Erlebnis wie am ersten Tag während ihrer gesamten Lebensdauer zu erhalten.
- Entkalken Sie die Maschine entsprechend der Hinweise in der Bedienungsanleitung, alternativ rufen Sie www.nespresso.com/descaling auf.

⚠ VORSICHT: Die Entkalkerlösung kann schädlich sein. Kontakt mit Augen, Haut und Oberflächen

vermeiden. Die Verwendung eines ungeeigneten Entkalkungsmittel kann zu Schäden am Maschinenbau oder zu einem unzureichenden Entkalkungsprozess führen. Für alle weiteren Fragen zur Entkalkung kontaktieren Sie bitte den *Nespresso* Club.

BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG AUF.

Geben Sie sie an alle weiteren Benutzer weiter. Diese Bedienungsanleitung ist ebenfalls als PDF-Datei auf www.nespresso.com verfügbar.



ATTENZIONE



PERICOLO ELETTRICO



SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DANNEGGIATO



ATTENZIONE: SUPERFICIE CALDA

⚠ ATTENZIONE: in presenza di questo simbolo, leggere le precauzioni di sicurezza per evitare eventuali danni.

i INFORMAZIONI: in presenza di questo simbolo, leggere le indicazioni per un uso sicuro e adeguato dell'apparecchio.

⚠ AVVERTENZA: Le precauzioni di sicurezza sono parte integrante dell'apparecchio. Leggere attentamente le precauzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta. Conservare le presenti istruzioni in un luogo

facilmente accessibile per poterle consultare quando necessario.

- L'apparecchio è destinato alla preparazione di bevande secondo le presenti istruzioni.
- Non utilizzare l'apparecchio per un uso diverso da quello previsto.
- L'apparecchio è stato concepito per uso interno e in condizioni termiche non estreme.
- Proteggere l'apparecchio dalla luce diretta del sole, da schizzi d'acqua e dall'umidità.
- L'apparecchio è inteso per l'uso esclusivamente domestico, pertanto non è destinato a: aree adibite a cucina all'interno di negozi, uffici e altri ambienti lavorativi; agriturismi; clienti di alberghi, motel, B&B e altri tipi di strutture d'accoglienza.
- Il presente apparecchio può essere utilizzato da

Ⓡ Precauzioni di sicurezza

bambini di almeno 8 anni, purché siano controllati, abbiano ricevuto istruzioni per un uso sicuro e siano pienamente consapevoli dei pericoli inerenti. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuati da bambini a meno che non abbiano un'età superiore agli 8 anni e non siano controllati da un adulto.

- Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini sotto gli 8 anni di età.
- Il presente apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da coloro privi di una sufficiente conoscenza o esperienza, purché siano controllati o abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli inerenti.

- I bambini non dovrebbero utilizzare questo apparecchio come un giocattolo.
- In caso di uso commerciale, di uso non conforme alle istruzioni, di eventuali danni derivanti dall'uso per altri scopi, di cattivo funzionamento, di riparazione non professionale o di inosservanza delle istruzioni, il produttore declina qualsiasi responsabilità ed è autorizzato a non applicare i termini di garanzia.

Evitare rischi di scosse elettriche letali e incendi.

- In caso di emergenza: scollegare l'apparecchio dalla presa di alimentazione.
- Collegare l'apparecchio solo alle prese con la messa a terra adeguate e facilmente accessibili. Verificare che la tensione

riportata sull'apparecchio corrisponda alla tensione di alimentazione. L'uso di collegamenti errati rende nulla la garanzia.

L'apparecchio deve essere collegato solo dopo l'installazione.

- Non accostare il cavo a bordi taglienti, fissarlo o lasciarlo pendere.
- Tenere il cavo lontano da fonti di calore e umidità.
- Se il cavo di alimentazione o la presa risultano danneggiati, devono essere sostituiti dal produttore o da personale qualificato, in modo da evitare qualunque rischio.
- Se il cavo o la presa sono danneggiati, non utilizzare l'apparecchio. Portare l'apparecchio al *Nespresso Club* oppure a un rappresentante autorizzato di *Nespresso*.

- Nel caso in cui occorra una prolunga, utilizzare solo un cavo con conduttore di messa a terra con sezione di almeno 1.5 mm² o potenza di ingresso corrispondente.
- Per evitare eventuali danni, non posizionare mai l'apparecchio accanto o su ripiani caldi come caloriferi, piano cottura, fiamme o simili.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie orizzontale, piana e stabile. La superficie deve essere resistente al calore e ai liquidi come acqua, caffè, decalcificanti e simili.
- Durante lunghi periodi di non utilizzo, scollegare l'apparecchio dalla presa di alimentazione. Per evitare di provocare danni al cavo, scollegare l'apparecchio tirando la spina e non il cavo.
- Prima della pulizia e della manutenzione, togliere la

spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio.

- Per scollegare l'apparecchio, interrompere eventuali preparazioni in corso, quindi rimuovere la spina dalla presa.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Non immergere mai l'apparecchio, o parti di esso, in acqua o altri liquidi.
- Non mettere mai l'apparecchio o parti di esso in lavastoviglie, fatta eccezione per il Sistema Rapid Cappuccino.
- L'acqua in presenza di elettricità genera pericolo e può essere causa di scariche elettriche.
- Non aprire l'apparecchio. Pericolo di scariche elettriche!
- Non inserire alcun oggetto nelle aperture

dell'apparecchio. Pericolo d'incendio o di scariche elettriche!

- L'uso di accessori non consigliati dal produttore può provocare incendi, scosse elettriche o danni alle persone.

Evitare possibili danni durante il funzionamento dell'apparecchio.

- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Non usare l'apparecchio in caso di danni o di funzionamento anomalo. Staccare subito la spina dalla presa di corrente. Contattare il *Nespresso* Club o un rappresentante autorizzato *Nespresso*, affinché l'apparecchio sia esaminato, riparato o regolato.
-  Un apparecchio danneggiato può

causare scariche elettriche, ustioni e incendi.

- Richiudere sempre la leva completamente e non aprirla quando l'apparecchio è in funzione. Rischio di scottature.
- Non inserire le dita sotto l'erogatore di caffè. Rischio di scottature.
- Non inserire le dita all'interno della vaschetta e del contenitore di capsule. Rischio di lesioni!
-  Non toccare le superfici che diventano calde durante e dopo il funzionamento e la decalcificazione: tubo per decalcificazione e beccuccio del latte. Utilizzare le maniglie o le manopole.
- Se si programma il volume del caffè in quantità superiore a 150 ml, lasciar raffreddare la macchina per 5 minuti prima di preparare

un altro caffè. Rischio di surriscaldamento!

- Qualora la capsula non sia correttamente perforata l'acqua potrebbe scorrere attorno alla capsula e causare danni all'apparecchio.
- Non utilizzare capsule usate, danneggiate o deformate.
- Se una capsula fosse bloccata nel vano capsula, spegnere la macchina e staccare la spina prima di qualsiasi operazione. Chiamare il *Nespresso* Club o un rappresentante autorizzato *Nespresso*.
- Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e potabile.
- Svuotare il serbatoio dell'acqua se l'apparecchio non verrà utilizzato per un periodo prolungato (vacanze, ecc).
- Cambiare l'acqua del

Ⓡ Precauzioni di sicurezza

serbatoio se la macchina non viene utilizzata da più di due giorni.

- Non utilizzare l'apparecchio senza il vassoio raccogli gocce e la griglia, per evitare fuoriuscite di liquidi sulle superfici circostanti.
- Non utilizzare detersivi abrasivi o solventi. Utilizzare un panno umido e un detergente delicato per pulire la superficie della macchina.
- Per pulire la macchina, usare solo accessori puliti.
- Quando si apre l'imballo della macchina, rimuovere la pellicola di plastica presente sulla griglia.
- Questo apparecchio è progettato per capsule *Nespresso*, disponibili esclusivamente al *Nespresso Club* o presso i rappresentanti autorizzati *Nespresso*. L'unione delle capsule *Nespresso* e

delle macchine a sistema *Nespresso* offre il piacere di un caffè corposo, ricco di aromi e con una crema densa, tazza dopo tazza.

- Tutte gli apparecchi *Nespresso* passano attraverso controlli severi. Devono superare test rigorosi in condizioni reali che vengono eseguiti, su selezionate unità, in modo casuale. Per questo motivo, possono essere presenti tracce di utilizzo.
- *Nespresso* si riserva il diritto di modificare le presenti istruzioni senza alcun preavviso.

Decalcificazione

- La soluzione decalcificante *Nespresso*, se usata correttamente, contribuisce a garantire il corretto funzionamento della macchina e un'esperienza di

degustazione straordinaria come il primo giorno.

- Eseguire la decalcificazione in base alle raccomandazioni presenti nelle istruzioni per l'uso, oppure consultare le informazioni sulla decalcificazione visitando il sito web *Nespresso* www.nespresso.com/descaling

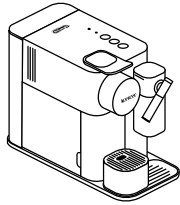
⚠ ATTENZIONE: la soluzione decalcificante può essere nociva. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e altre superfici. L'uso di soluzioni decalcificanti non idonee potrebbe causare danni ai componenti della macchina o un'insufficiente decalcificazione. Per ulteriori informazioni sulla decalcificazione contattare il *Nespresso Club*.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

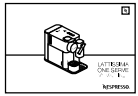
Consegnarle a qualsiasi consumatore successivo. Le presenti istruzioni per l'uso sono disponibili anche in formato PDF su www.nespresso.com

Verpackungsinhalt/ Contenuto della confezione

Lattissima One/ Lattissima One



- 1 Kaffeemaschine
Macchina da caffè



- 2 Bedienungsanleitung
Istruzioni per l'uso



- 3 Kapselset
Set di capsule



- 4 Broschüre „Willkommen bei Nespresso“
Brochure «Benvenuto in Nespresso»



- 5 1 x Wasserhärteststreifen, dieser befindet sich in der Bedienungsanleitung
1x etichetta per la durezza dell'acqua, nelle istruzioni per l'uso

Nespresso ist ein exklusives System, das zu jeder Zeit den perfekten Espresso zubereitet. Alle Nespresso Maschinen sind mit einem patentierten Extraktionssystem ausgestattet, das einen Druck von bis zu 19 bar garantiert. Jeder einzelne Parameter wurde strengen Kontrollen unterzogen, um die Aromenvielfalt, den Körper sowie die unvergleichliche Crema jeder einzelnen Varietät zum Ausdruck zu bringen.

Nespresso è un sistema esclusivo per la preparazione di un Espresso eccezionale, tazzina dopo tazzina. Tutte le macchine Nespresso sono dotate di un sistema unico che garantisce l'estrazione a 19 bar di pressione. Ogni parametro è stato calcolato con la massima precisione affinché siano estratti tutti gli aromi di ogni capsula, per dare corpo al caffè e ottenere una crema particolarmente densa e morbida.

⚠ VORSICHT: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, halten Sie sich bitte an die Sicherheitshinweise, um mögliche Gefahren und Schäden zu vermeiden.

ATTENZIONE: in presenza di questo simbolo, leggere le precauzioni di sicurezza per evitare eventuali danni.

i INFORMATION: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, befolgen Sie den Rat für einen sicheren und einwandfreien Betrieb Ihrer Kaffeemaschine.

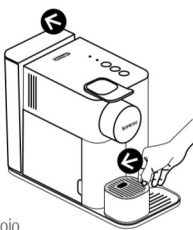
INFORMAZIONI: in presenza di questo simbolo, leggere le indicazioni per un uso sicuro e adeguato dell'apparecchio.

Erste oder Inbetriebnahme nach längerer Nichtnutzung / Primo utilizzo o dopo un lungo periodo di inutilizzo

⚠ ACHTUNG: Lesen Sie zunächst die Sicherheitshinweise, um Risiken wie Stromschlag oder Feuer zu vermeiden.
ATTENZIONE: leggere le precauzioni di sicurezza per evitare rischi di scariche elettriche e incendi.

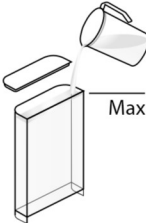
i HINWEIS: Um die Maschine auszuschalten, drücken Sie 2 Sekunden lang die Lungo- und Espresso-Taste.
IMPORTANTE: per spegnere la macchina, premere entrambi i pulsanti Espresso e Lungo per 2 secondi.

1 Wenn Sie die Maschine auspacken, entfernen Sie die Kunststoffolie, den Wassertank, die Abtropfschale und den Kapselcontainer. Passen Sie die Kabellänge an und verstauen Sie die Überlänge in der Kabelaufwicklung unter der Maschine.



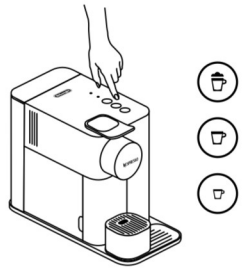
Quando si apre l'imballo della macchina, rimuovere la pellicola di plastica, il serbatoio dell'acqua, il vassoio raccogli gocce e il contenitore delle capsule usate. Regolare la lunghezza del cavo e fissare quello in eccesso nell'apposito vano sotto la macchina.

2 Spülen Sie den Wassertank, bevor Sie ihn bis zur maximalen Markierung mit Wasser füllen. Setzen Sie auch die Abtropfschale und den Kapselcontainer wieder ein. Schließen Sie die Maschine nun am Stromnetz an.



Sciacquare il serbatoio dell'acqua prima di riempirlo con acqua fresca potabile fino al livello massimo. Collegare la macchina alla presa elettrica.

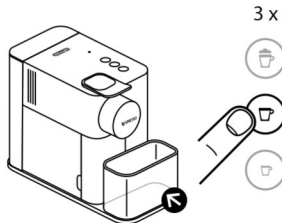
3 Schalten Sie die Maschine ein, indem Sie einen der drei Tasten drücken:
- Blinkende Lichter: Aufheizen (25 Sekunden)
- Konstante Lichter: Maschine bereit



Accendere la macchina premendo uno qualsiasi dei tre pulsanti:
- Luci intermittenti: riscaldamento (25 sec)
- Luci fisse: macchina pronta all'uso

4 Spülen: Stellen Sie ein Gefäß unter den Kaffeeauslauf und drücken Sie die Lungo-Taste. Wiederholen Sie dies 3x.

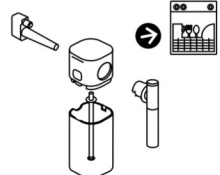
Risciacquo: sistemare un contenitore sotto l'erogatore del caffè e premere il pulsante Lungo. Ripetere 3 volte.



i Die Maschinen werden nach der Produktion geprüft. Es könnten sich also Spuren von Kaffeepulver im Wasser auffinden.
Dopo la fabbricazione le macchine vengono sottoposte a una serie di test completi. È possibile rilevare tracce di caffè in polvere nell'acqua del risciacquo.

5 Zerlegen Sie das RCS und reinigen Sie alle 5 Teile im oberen Fach Ihrer Geschirrspülmaschine. Sollte keine Spülmaschine verfügbar sein, schauen Sie im Kapitel „Manuelle Reinigung des Rapid Cappuccino Systems“.

Smontare il Sistema Rapid Cappuccino e lavare tutti i 5 componenti nello scomparto superiore della lavastoviglie. Nel caso non si disponga di una lavastoviglie, consultare la sezione «Lavaggio a mano del Sistema Rapid Cappuccino».



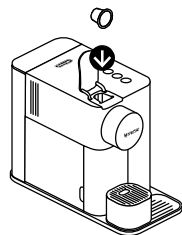
i Schauen Sie im Kapitel „Zusammensetzen und Zerlegen des Rapid Cappuccino Systems“ (Seite 44).
Consultare la sezione «Assemblaggio/Smontaggio del sistema Rapid Cappuccino» (a pagina 44).

Kaffe Zubereitung / Preparazione del caffè

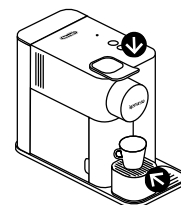
DE
IT

i HINWEIS: Schon während des Aufheizens können Sie eine Bezugstaste drücken. Die Zubereitung beginnt dann, sobald die Maschine bereit ist.
IMPORTANTE: durante il riscaldamento, è possibile premere qualunque pulsante del caffè. Il caffè verrà erogato automaticamente non appena la macchina sarà pronta per l'uso.

- 1** Öffnen Sie den Hebel vollständig und legen Sie eine Kapsel ein.
Alzare completamente la leva e inserire una capsula.

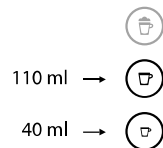


- 2** Schließen Sie den Hebel und stellen Sie eine Tasse unter den Auslauf.
Abbassare la leva e posizionare una tazzina sotto l'erogatore del caffè.

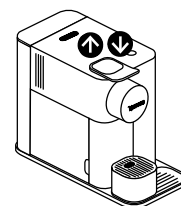


- 3** Drücken Sie die Espresso- (40 ml) oder Lungo- (110 ml) Taste.
Die Zubereitung stoppt automatisch. Um die Zubereitung manuell zu stoppen oder den Kaffee zu verlängern, drücken Sie die entsprechende Taste erneut.

Premere il pulsante Espresso (40 ml) o il pulsante Lungo (110 ml). L'erogazione terminerà automaticamente. Per bloccare l'erogazione di caffè o per aggiungere ancora caffè, premere nuovamente il pulsante.

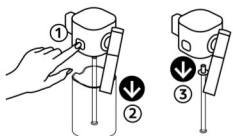


- 4** Öffnen und schließen Sie den Hebel, um die Kapsel in den Kapselcontainer auszuwerfen.
Sollevare e abbassare la leva per espellere la capsula direttamente nel contenitore delle capsule usate.

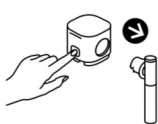


Zusammensetzen und Zerlegen des Rapid Cappuccino Systems / Assemblaggio / Smontaggio del Sistema Rapid Cappuccino

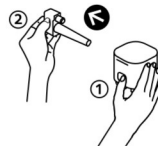
- 1** Entfernen Sie den Deckel, indem Sie den Knopf an der Seite des Milchtanks drücken. Ziehen Sie den Ansaugschlauch heraus.
- Rimuovere il contenitore del latte premendo il pulsante sul lato e staccare il tubicino di aspirazione del latte.



- 2** Positionieren Sie die Milchdüse vertikal zum Abnehmen oder Anstecken. Drücken Sie den Knopf auf der anderen Seite des Milchtanks, um die Milchdüse heraus zu ziehen.
- Mettere il beccuccio del latte in posizione verticale per smontarlo e per riassemblarlo. Premere il pulsante sul lato del contenitore del latte per estrarre il beccuccio.

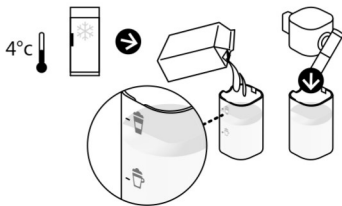


- 3** Drücken Sie den Knopf an der Seite des Milchbehälters, um den Rapid Cappuccino Connector freizugeben.
- Premere il pulsante sul lato del contenitore e tirare per sbloccare il connettore del sistema Rapid Cappuccino.



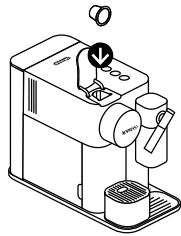
Zubereitung von Cappuccino / Latte Macchiato / Preparazione Cappuccino-Latte Macchiato

- i** Das Milchsyst*em* wurde nicht für die Anwendung mit veganer Milch entwickelt.
Il sistema per il latte non è stato ideato per l'utilizzo di latte a base vegetale.
- i** Für einen perfekten Milchschaum verwenden Sie am besten fettarme Milch mit Kühlschranktemperatur (ca. 4 ° C).
Per una schiuma di latte ottimale, utilizzare latte vaccino scremato o parzialmente scremato a temperatura di frigorifero (circa 4° C).
- 1** Füllen Sie den Milchtank bis zu einer der zwei Markierungen:
-  Cappuccino  Latte Macchiato
- Schließen Sie den Milchtank und verbinden Sie das Rapid Cappuccino System mit der Maschine. Die Maschine heizt für etwa 15 Sekunden auf (Lichter blinken).
- Riempire il contenitore del latte fino a uno dei due indicatori di livello:
-  Cappuccino  Latte Macchiato
- Chiudere il contenitore del latte e collegare il Sistema Rapid Cappuccino alla macchina. La macchina si riscalderà per circa 15 secondi (luci intermittenti).
- i** **HINWEIS:** Das RCS funktioniert nicht mit Wasser.
IMPORTANTE: il Sistema Rapid Cappuccino non funziona con acqua.
- i** **HINWEIS:** Die gesamte Milch wird für das Getränk genutzt.
IMPORTANTE: tutto il latte verrà utilizzato per la bevanda.



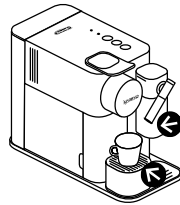
- 2 Öffnen Sie den Hebel vollständig und legen Sie eine Kapsel ein. Schließen Sie den Hebel.

Alzare completamente la leva e inserire una capsula. Abbassare la leva.



- 3 Stellen sie eine Cappuccino Tasse oder ein Latte Macchiato Glas unter den Auslauf und positionieren Sie die Milchküse in die richtige Stellung.

Sistemare una tazza per Cappuccino o un bicchiere per Latte Macchiato sotto l'erogatore del caffè e regolare la posizione dell'erogatore del latte sollevandolo fino al livello giusto.



- 4 Drücken Sie die Milchtaste. Premere il pulsante del latte.

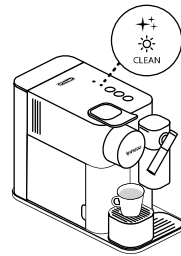
HINWEIS: Die gesamte Milch wird für das Getränk genutzt. **IMPORTANTE:** tutto il latte verrà utilizzato per la bevanda.



- i** Die Zubereitung startet nach einigen Sekunden (erst Milch, dann Kaffee) und stoppt automatisch. L'erogazione inizia dopo pochi secondi (prima il latte e poi il caffè) e si ferma automaticamente.

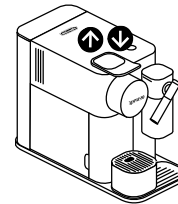
- 5 Am Ende der Zubereitung leuchtet der Reinigungsalarm ☆ orange auf. Es ist nun erforderlich, das Rapid Cappuccino System zu reinigen.

Alla fine dell'erogazione, la spia per la pulizia ☆ si illumina di arancione per indicare che è necessario pulire il Sistema Rapid Cappuccino.



- 6 Öffnen und schließen Sie den Hebel, um die Kapsel in den Kapselcontainer auszuwerfen.

Sollevare e abbassare la leva per espellere la capsula direttamente nel contenitore delle capsule usate.

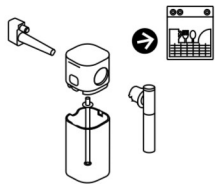


DE
IT

Zubereitung von Cappuccino/Latte Macchiato / Preparazione Cappuccino-Latte Macchiato

- 7 Nach der Milchrezeptzubereitung und einer Nichtnutzung von maximal 30 Minuten sollte das RCS zerlegt und alle Teile im oberen Fach der Spülmaschine gereinigt werden. Sollte keine Spülmaschine verfügbar sein, schauen Sie im Kapitel „Manuelle Reinigung des Rapid Cappuccino Systems“ nach.
- Dopo un periodo di inutilizzo di massimo 30 minuti dall'ultima preparazione a base di latte, smontare il Sistema Rapid Cappuccino e lavare tutti i componenti nello scomparto superiore della lavastoviglie. Nel caso non si disponga di una lavastoviglie, consultare la sezione «Lavaggio a mano del Sistema Rapid Cappuccino».

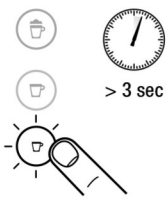
- i Schauen Sie im Kapitel „Zusammensetzen und Zerlegen des Rapid Cappuccino Systems“. Das RCS sollte nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden. Consultare la sezione «Assemblaggio/Smontaggio del sistema Rapid Cappuccino». Non riporre in frigo il Sistema Rapid Cappuccino.



Füllmengen programmieren / Programmazione della quantità di caffè

- i Befolgen Sie die Schritte 1 und 2 des Kapitels „Kaffeezubereitung“. Seguire i passi 1 e 2 riportati nella sezione «Preparazione del caffè».
- i **HINWEIS:** Bitte schauen Sie im Kapitel „Werkseinstellungen“ nach den minimal und maximal programmierbaren Füllmengen. **IMPORTANTE:** fare riferimento alla sezione «Impostazioni di fabbrica» per conoscere i quantitativi programmabili min/max.

- 1 Drücken und halten Sie die Espresso- oder Lungo-Taste für mindestens 3 Sekunden, um den Programmier-Modus zu betreten. Die Zubereitung startet und die Taste blinkt schnell.
- Toccare e tenere premuto il pulsante Espresso o Lungo per almeno 3 secondi per accedere alla modalità di programmazione. L'erogazione si avvia e il pulsante lampeggia velocemente.



- 2 Lassen Sie die Taste los, wenn die gewünschte Füllmenge erreicht ist. Die Füllmenge ist nun für die nächsten Bezüge gespeichert. Die Taste blinkt 3x zur Bestätigung.
- Rilasciare il pulsante quando viene raggiunto il volume desiderato. La quantità di caffè è stata memorizzata per le prossime preparazioni. Il pulsante lampeggia 3 volte per confermare la nuova impostazione relativa alla quantità di caffè.



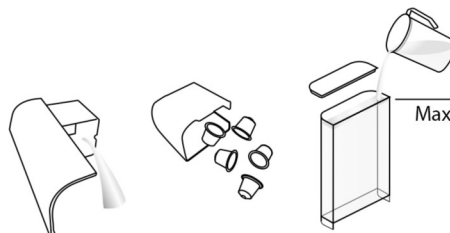
Tägliche Pflege/ Cura quotidiana



- i** Nutzen Sie keine aggressiven Reiniger. Nutzen Sie einen milden Reiniger, um die Oberfläche der Maschine zu reinigen.
Die Teile der Maschine, bis auf das RCS, dürfen nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.
Non utilizzare detersivi abrasivi o solventi. Utilizzare un panno umido pulito e un detergente delicato per pulire la superficie della macchina.
Non mettere alcun componente della macchina nella lavastoviglie, ad eccezione dei componenti del Sistema Rapid Cappuccino.

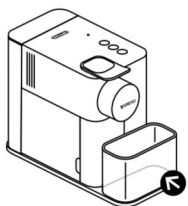
- 1** Öffnen und schließen Sie den Hebel, um die Kapsel in den Kapselcontainer auszuwerfen. Entfernen Sie die Abtropfschale und den Kapselcontainer. Leeren und reinigen Sie beides. Entfernen Sie den Wassertank. Leeren und reinigen Sie ihn, bevor Sie ihn erneut mit frischem Wasser auffüllen.

Sollevare e abbassare la leva per espellere la capsula direttamente nel contenitore delle capsule usate. Rimuovere il vassoio raccogli gocce e il contenitore delle capsule. Svuotare e sciacquare. Rimuovere il serbatoio dell'acqua. Svuotare e risciacquare prima di riempirlo di acqua potabile.



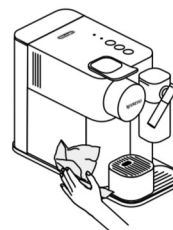
- 2** Stellen Sie ein Gefäß unter den Auslauf und drücken Sie zum Spülen die Lungo-Taste.

Sistemare un contenitore sotto l'erogatore del caffè e premere il pulsante Lungo per risciacquare.



- 3** Reinigen Sie den Kaffeeauslauf mit einem sauberen, weichen Tuch.

Pulire regolarmente l'erogatore del caffè e la superficie della macchina con un panno umido pulito.

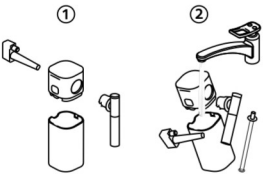


Manuelle Reinigung des Rapid Cappuccino Systems (RCS) / Lavaggio a mano del Sistema Rapid Cappuccino

i Steht keine Spülmaschine zur Verfügung, kann das RCS auch manuell gereinigt werden. Dieser Vorgang muss unbedingt nach jeder Nutzung erfolgen.
Se non si dispone di una lavastoviglie, lavare i componenti del Sistema Rapid Cappuccino a mano. La pulizia deve essere effettuata dopo ogni utilizzo.

1 Zerlegen Sie das RCS wie im Kapitel „Zusammensetzen und Zerlegen des Rapid Cappuccino Systems“ beschrieben. Spülen Sie jegliche Milchrückstände vorsichtig mit heißem Wasser (etwa 40 Grad) ab.

Smontare il Sistema Rapid Cappuccino. Consultare la sezione «Assemblaggio/Smontaggio del Sistema Rapid Cappuccino», quindi sciacquare accuratamente con acqua calda potabile (40°C) qualunque residuo di latte.



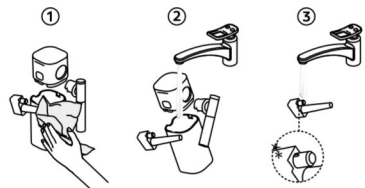
2 Weichen Sie alle Komponenten zusammen mit ein wenig Spülmittel in heißem Wasser (etwa 40 Grad) für mindestens 30 Minuten ein. Nutzen Sie keine stark duftenden Reinigungsmittel.

Immergere tutti i componenti in acqua calda potabile (40°C) con un detergente delicato/neutro per almeno 30 minuti, quindi sciacquare accuratamente con acqua calda potabile (40°C). Non utilizzare detergenti con odori persistenti.



3 Reinigen Sie das Innere des Milchtanks mit Spülmittel und spülen Sie es mit heißem Wasser (etwa 40 Grad) aus. Nutzen Sie keine scheuernden Mittel oder Materialien, die die Oberfläche des Zubehörs beschädigen könnten.

Pulire l'interno del serbatoio del latte con un detergente delicato/neutro e sciacquare con acqua calda potabile (40°C). Non usare materiale abrasivo: potrebbe danneggiare la superficie dell'apparecchio.
*Assicurarsi che la presa dell'aria sia pulita.



4 Trocken Sie alle Teile mit einem frisch und sauberen Handtuch oder Küchenpapier ab und setzen Sie das RCS wieder zusammen.

Asciugare tutti i componenti con un panno, o un asciugamano, asciutto e pulito, o con carta assorbente, quindi riassemble.



Füllmengen zurücksetzen / Ripristino delle impostazioni di fabbrica



- HINWEIS:** Der Menü-Modus wird nach 30 Sekunden ohne Interaktion automatisch verlassen. Manuell verlassen Sie den Modus durch Drücken der Milch-Taste für 3 Sekunden.
IMPORTANTE: se non viene eseguita alcuna azione, la macchina esce automaticamente dalla modalità Menu dopo 30 secondi; è possibile anche uscire dalla modalità manualmente, premendo il pulsante di erogazione del latte per 3 secondi.

1 Schalten Sie die Maschine AN.

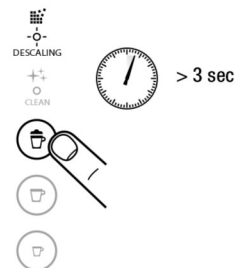
Accendere la macchina.

- HINWEIS:** Entfernen Sie den Milchtank.
IMPORTANTE: rimuovere il contenitore del latte.



2 Drücken Sie 3 Sekunden lang die Milch-Taste, um in den Menü-Modus zu gelangen. Der Entkalkungs- und Reinigungsalarm blinken.

Premere il pulsante di erogazione del latte per 3 secondi per entrare nella modalità Menu: le spie per la decalcificazione e la pulizia iniziano a lampeggiare.



3 Drücken Sie die Milch-Taste. Das Blinken der Milch-Taste zeigt an, dass der Reset-Modus betreten wurde. Drücken Sie die Taste nochmals zur Bestätigung. Alle Tasten blinken 3x: Alle Füllmengen sind zurückgesetzt. Der Menü-Modus wird automatisch verlassen und die Maschine ist wieder bereit.

Premere il pulsante di erogazione del latte. Il pulsante lampeggia per indicare il ripristino delle impostazioni. Premerlo per confermare. Tutti i pulsanti lampeggiano 3 volte: tutti i volumi vengono ripristinati. La macchina esce automaticamente dal Menu e ritorna alla modalità macchina pronta.

Wiederherstellen der Werkseinstellungen / Impostazioni di fabbrica

⚠ ACHTUNG: Wenn Zubereitungen größer als 150 ml programmiert sind: Lassen Sie die Maschine für 5 Minuten abkühlen, bevor Sie den nächsten Kaffee zubereiten. So verhindern Sie eine Überhitzung der Maschine.
ATTENZIONE: Se si programma il volume del caffè in quantità superiore a 150 ml, lasciar raffreddare la macchina per 5 minuti prima di preparare un altro caffè. Rischio di surriscaldamento!

 Kaffee: 40 ml/Michgetränk: von 50 bis 125 ml, entsprechend den Markierungen  und  auf dem Milchtank.
Caffè: 40 ml/Bevanda a base di latte: da 50 a 125 ml, che corrisponde al livello  e  sul contenitore del latte.

 Lungo: 110 ml
Lungo: 110 ml

 Espresso: 40 ml
Espresso: 40 ml

Abschaltautomatik: nach 9 Min
Spegnimento automatico: 9 min

 **HINWEIS:** Die Menge an Milchschaum hängt von der verwendeten Milch und deren Temperatur ab.
IMPORTANTE: il volume della schiuma di latte dipende dal tipo di latte utilizzato e dalla sua temperatura.
 **HINWEIS:** Wir empfehlen, die voreingestellten Füllmengen für Espresso und Lungo beizubehalten, um die besten Ergebnisse für unsere Kaffeevariatäten zu erzielen.
IMPORTANTE: consigliamo di attenersi alle impostazioni di fabbrica per Espresso e Lungo, per ottenere i migliori risultati in tazza per ciascuna delle nostre varietà di caffè.

Die Kaffeevolumina können von 25 bis 150 ml programmiert werden.
Il volume del caffè può essere programmato da 25 a 150 ml.

Entkalkung / Decalcificazione

www.nespresso.com/descaling

DE
IT

⚠ VORSICHT: Lesen Sie die Sicherheitshinweise.
ATTENZIONE: consultare le precauzioni di sicurezza.

i HINWEIS: Die Entkalkung dauert etwa 20 Minuten.

IMPORTANTE: il tempo richiesto per la decalcificazione è di circa 20 minuti.

i HINWEIS: Befolgen Sie den nachfolgenden Prozess um die Funktionalität Ihrer Maschine über die gesamte Lebensdauer und Ihren Kaffeegenuss wie am ersten Tag zu gewährleisten.

IMPORTANTE: per garantire il corretto funzionamento della macchina durante il suo ciclo di vita e offrire l'esperienza di un caffè eccezionale ogni volta come il primo giorno, seguire la procedura di seguito.

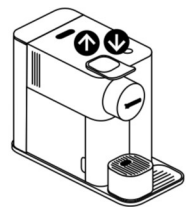
1 Entkalken Sie die Maschine, wenn der Entkalkungsalarm orange leuchtet.

Decalcificare la macchina quando la spia per la decalcificazione è arancione in modalità macchina pronta.



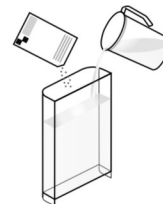
2 Öffnen und schließen Sie den Hebel, um Kapseln auszuwerfen.

Sollevare e abbassare la leva per espellere le capsule direttamente nel contenitore delle capsule usate.



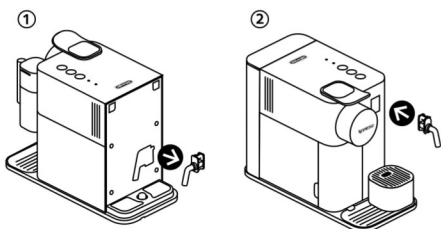
3 Leeren Sie die Abtropfschale und den Kapselcontainer. Befüllen Sie den Wassertank mit 100 ml Nespresso Entkalkerflüssigkeit und 500 ml Wasser.

Svuotare il vassoio raccogliogocce e il contenitore delle capsule usate. Riempire il serbatoio dell'acqua con 100 ml di soluzione decalcificante Nespresso e 500 ml di acqua potabile.



4 Entnehmen Sie die Entkalkungsdüse aus der Rückseite der Maschine und stecken Sie diese vorn auf die Dampfdüse.

Aprire il vano di alloggiamento del tubo di decalcificazione. Inserire il tubo di decalcificazione nel connettore a vapore della macchina.



5 Die Maschine startet den Entkalkungs-Modus. Der Entkalkungsalarm blinkt während des gesamten Entkalkungsprozesses orange. Die Espresso-Taste leuchtet weiß.

La macchina entra in modalità di decalcificazione. La spia per la decalcificazione lampeggia e diventa arancione durante l'intero processo di decalcificazione. Il pulsante Espresso si illumina di bianco.

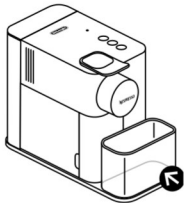


Entkalkung/ Decalcificazione

www.nespresso.com/descaling

- 6 Stellen Sie ein Gefäß mit mindestens 1 Liter Kapazität unter beide Ausläufe.

Posizionare un contenitore con capacità minima di 1 litro sotto l'erogatore del caffè e sotto il beccuccio del tubo di decalcificazione.



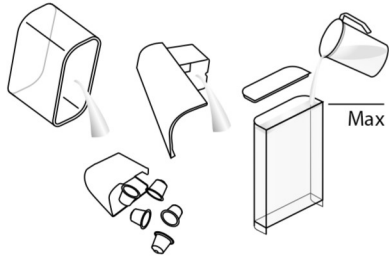
- 7 Drücken Sie die Espresso-Taste. Die Entkalkerlösung läuft abwechselnd durch den Kaffee-, den Dampfauslauf und die Abtropfschale. Wenn die Entkalkung abgeschlossen ist (Wassertank ist leer), leuchtet die Espresso-Taste.

Premere il pulsante Espresso. La soluzione decalcificante scorre alternativamente attraverso l'erogatore del caffè, il tubo di decalcificazione e il vassoio raccogliogocce. Quando il ciclo di decalcificazione è completo (il serbatoio dell'acqua è vuoto), il pulsante Espresso si illumina.



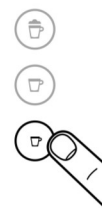
- 8 Entleeren Sie den Kapselcontainer und die Abtropfschale, reinigen Sie diese und füllen Sie dann den Wassertank erneut mit frischem Wasser, bis er randvoll ist (MAX).

Svuotare il contenitore delle capsule usate, il vassoio raccogliogocce, sciacquare e riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca potabile fino al livello MAX.



- 9 Drücken sie erneut die Espresso-Taste. Der Spülvorgang durch Kaffeeauslauf, Dampfdüse und die Restwasserschale beginnt, bis der Wassertank leer ist.

Premere di nuovo il pulsante Espresso. Il ciclo di risciacquo continua attraverso l'erogatore del caffè, il tubo di decalcificazione e il vassoio raccogliogocce finché il serbatoio dell'acqua è vuoto.



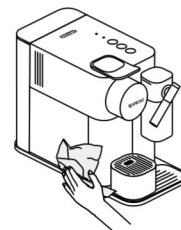
- 10 Wenn der Reinigungsprozess abgeschlossen ist, schaltet sich die Maschine aus. Entfernen Sie die Entkalkungsdüse und verstauen Sie diese wieder auf der Rückseite der Maschine. Entleeren Sie Abtropfschale und Kapselcontainer. Füllen Sie den Wassertank erneut mit frischem Wasser.

Una volta che il processo di risciacquo è terminato, la macchina si spegne. Rimuovere e riporre il tubo di decalcificazione. Svuotare il vassoio raccogliogocce e il contenitore delle capsule usate. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua potabile.



- 11 Reinigen Sie die Maschine mit einem weichen Tuch. Die Entkalkung ist nun abgeschlossen.

Pulire la macchina con un panno umido. La decalcificazione della macchina è terminata.



Einstellung der Wasserhärte/ Impostazioni della durezza dell'acqua

DE
IT

HINWEIS: Der Menü-Modus wird nach 30 Sekunden ohne Interaktion automatisch verlassen. Manuell verlassen Sie den Modus durch Drücken der Milch-Taste für 3 Sekunden.
IMPORTANTE: se non viene eseguita alcuna azione, la macchina esce automaticamente dalla modalità Menu dopo 30 secondi; è possibile anche uscire dalla modalità manualmente, premendo il pulsante di erogazione del latte per 3 secondi.

1

Nehmen Sie den Wasserhärtestreifen (dieser befindet sich auf der ersten Seite Ihrer Bedienungsanleitung) und halten Sie ihn für eine Sekunde unter Wasser.

Mettere l'etichetta per la durezza dell'acqua, nella prima pagina del presente manuale di istruzioni, sotto l'acqua corrente per 1 secondo.



2

Die Anzahl der roten Quadrate zeigt die bei Ihnen vorliegende Wasserhärte an.

Il numero di quadratini rossi indica il livello di durezza dell'acqua.



3

Schalten Sie die Maschine AN.
Accendere la macchina.

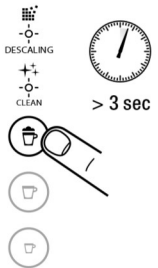
HINWEIS: Entfernen Sie den Milchtank.
IMPORTANTE: rimuovere il contenitore del latte.



4

Drücken Sie 3 Sekunden lang die Milch-Taste, um in den Menü-Modus zu gelangen. Der Entkalkungs- und Reinigungsalarm blinken.

Premere i pulsanti di erogazione del latte per 3 secondi per entrare in modalità Menu: le spie per la decalcificazione e la pulizia iniziano a lampeggiare.



5

Drücken Sie die Espresso-Taste.

Premere il pulsante Espresso.



6

Innerhalb von 15 Sekunden können Sie durch Drücken der entsprechenden Taste den gewünschten Wert einstellen. Sie blinken 3x schnell, um die neue Einstellung zu bestätigen. Die Maschine wechselt danach automatisch in den Bereit-Modus.

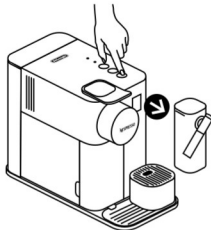
Ora, entro 15 secondi, è possibile impostare il valore desiderato premendo il pulsante corrispondente. I pulsanti lampeggiano 3 volte rapidamente per confermare il nuovo valore. La macchina esce automaticamente dal Menu e ritorna alla modalità macchina pronta.

Wasserhärte / Durezza dell'acqua		Füllmenge / Livello	fH	dH	CaCO3
	Milchgetränk / Bevanda a base di latte		< 5	< 3	< 50 mg/l
	Lungo		> 7	> 4	> 70 mg/l
	Espresso		> 13	> 7	> 130 mg/l
	Milchgetränk / Bevanda a base di latte + Lungo		> 25	> 14	> 250 mg/l
	Lungo + Espresso		> 38	> 21	> 380 mg/l

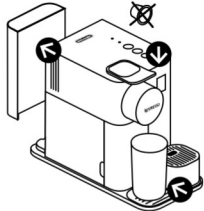
Entleeren des Systems vor längerer Nichtbenutzung / Svuotare il sistema prima di un periodo di inutilizzo

1 Schalten Sie die Maschine AN.
Accendere la macchina.

HINWEIS: Entfernen Sie den Milchtank.
IMPORTANTE: rimuovere il contenitore del latte.



2 Entfernen Sie den Wassertank. Öffnen und schließen Sie den Hebel, um eine eventuell vorhandene Kapsel auszuwerfen. Platzieren Sie ein Gefäß unter dem Kaffeeauslauf.
Rimuovere il serbatoio dell'acqua. Sollevare e chiudere la leva per espellere un'eventuale capsula rimanente. Posizionare un contenitore sotto l'erogatore del caffè.



3 Drücken Sie 3 Sekunden lang die Milch-Taste, um in den Menü-Modus zu gelangen. Der Entkalkungs- und Reinigungsalarm blinken.
Premere i pulsanti del latte per 3 secondi per entrare in modalità Menu: le spie per la decalcificazione e la pulizia iniziano a lampeggiare.

HINWEIS: Der Menü-Modus wird nach 30 Sekunden ohne Interaktion automatisch verlassen.
Manuell verlassen Sie den Modus durch Drücken der Milch-Taste für 3 Sekunden.
IMPORTANTE: se non viene eseguita alcuna azione, la macchina esce automaticamente dalla modalità Menu dopo 30 secondi; è possibile anche uscire dalla modalità manualmente, premendo il pulsante di erogazione del latte per 3 secondi.



4 Drücken Sie Milch- und Lungo-Taste gleichzeitig.
Premere contemporaneamente i pulsanti di erogazione del latte e Lungo.



5 Die Milch-Taste blinkt zur Bestätigung. Durch erneutes Drücken startet die Entleerung. Die Kaffeetasten blinken abwechselnd: Entleerung läuft. Nach Abschluss schaltet sich die Maschine automatisch aus.
Il pulsante di erogazione del latte lampeggia per conferma. Una volta premuto, inizia lo svuotamento. I pulsanti per la preparazione di caffè lampeggiano alternativamente: lo svuotamento è in corso. Quando il processo è terminato, la macchina si spegne automaticamente.



HINWEIS: Das Gerät ist nach der Entleerung für etwa 10 Minuten blockiert.
IMPORTANTE: la macchina si blocca per circa 10 minuti dopo lo svuotamento.

Abschaltautomatik/ Spegnimento automatico

DE
IT

i Die Maschine verfügt über ein exzellentes Energieprofil sowie einer Abschaltautomatik (OW), mit der Sie Strom sparen können.

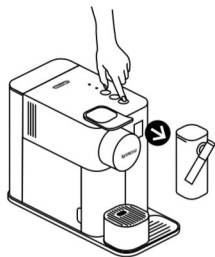
Das Gerät schaltet sich 9 Minuten nach der letzten Benutzung automatisch ab (Werkseinstellung).

Questa macchina è dotata di un eccellente profilo di consumo energetico oltre che di una funzione di spegnimento automatico (OW) che consente di risparmiare energia. L'apparecchio si spegne dopo 9 minuti di inutilizzo (impostazioni di fabbrica).

1 Schalten Sie die Maschine AN.

Accendere la macchina.

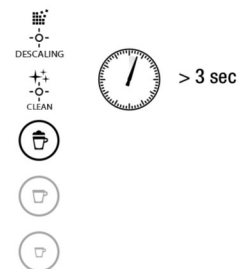
i **HINWEIS:** Entfernen Sie den Milchtank.
IMPORTANTE: rimuovere il contenitore del latte.



2 Drücken Sie 3 Sekunden lang die Milch-Taste, um in den Menü-Modus zu gelangen. Der Entkalkungs- und Reinigungsalarm blinken.

Premere il pulsante di erogazione del latte per 3 secondi per entrare in modalità Menu: le spie per la decalcificazione e la pulizia iniziano a lampeggiare.

i **HINWEIS:** Der Menü-Modus wird nach 30 Sekunden ohne Interaktion automatisch verlassen. Manuell verlassen Sie den Modus durch Drücken der Milch-Taste für 3 Sekunden.
IMPORTANTE: se non viene eseguita alcuna azione, la macchina esce automaticamente dalla modalità Menu dopo 30 secondi; è possibile anche uscire dalla modalità manualmente, premendo il pulsante del latte per 3 secondi.



3 Drücken Sie die Lungo-Taste.

Premere il pulsante Lungo.



4 Innerhalb von 15 Sekunden können Sie durch Drücken der entsprechenden Taste den gewünschten Wert einstellen. Sie blinken 3x schnell, um die neue Einstellung zu bestätigen. Die Maschine wechselt danach automatisch in den Bereit-Modus.

Ora, entro 15 secondi, è possibile impostare il valore desiderato premendo il pulsante corrispondente. I pulsanti lampeggiano 3 volte rapidamente per confermare il nuovo valore. La macchina esce automaticamente dal Menu e ritorna alla modalità macchina pronta.

Abschaltautomatik / Spegnimento automatico

Milch / Latte → 9 Minuten / minuti

Lungo → 30 Minuten / minuti

Espresso → 8 Stunden / ore

Kein Licht, Tasten nicht beleuchtet.	- Prüfen Sie die Leitung, den Stecker und die Steckdose. Sollte das Problem bestehen, kontaktieren Sie den <i>Nespresso</i> Club.
Kein Kaffee, kein Wasser.	- Der Wassertank ist leer. Befüllen Sie den Wassertank. - Entkalken Sie die Maschine falls notwendig; sehen Sie hierzu das Kapitel „Entkalkung“.
Kaffee läuft sehr langsam heraus.	- Die Ausflussgeschwindigkeit ist abhängig von der verwendeten Varietät. - Entkalken Sie die Maschine falls notwendig; sehen Sie hierzu das Kapitel „Entkalkung“.
Trotz eingelegter Kapsel kommt nur Wasser anstelle von Kaffee heraus.	- Im Fall von Problemen kontaktieren Sie den <i>Nespresso</i> Club.
Der Kaffee ist nicht heiß genug.	- Wärmen Sie die Tasse vor. - Entkalken Sie die Maschine falls notwendig; sehen Sie hierzu das Kapitel „Entkalkung“.
Die Maschine ist undicht / Wasser im Kapselcontainer.	- Stellen Sie sicher, dass die Kapsel richtig eingesetzt ist. Sollte die Undichtigkeit bestehen, kontaktieren Sie den <i>Nespresso</i> Club.
Unregelmäßiges Blinken.	- Kontaktieren Sie den <i>Nespresso</i> Club.
Alle Tasten blinken gleichzeitig für 10 Sekunden, danach schaltet sich die Maschine automatisch aus.	- Hinweis auf einen Fehler. Die Maschine muss repariert werden. Kontaktieren Sie den <i>Nespresso</i> Club.
Alle drei Tasten blinken 3x schnell, danach geht die Maschine in den Bereit-Modus.	- Der Wassertank ist leer.
Entkalkungs- und Reinigungs-Leuchte blinken.	- Die Maschine ist im Menü-Modus, warten Sie 30 Sekunden oder drücken Sie für drei Sekunden die Milchtaste.
Entkalkungs-Alarm leuchtet orange.	- Die Maschine aktiviert den Entkalkungs-Alarm anhand der Anzahl der zubereiteten Getränke. Entkalken Sie.
Der Entkalkungs-Alarm blinkt orange und die Taste für warmen Milchschaum leuchtet konstant.	- Die Maschine ist im Entkalkungs-Modus. Drücken Sie die Milch-Taste, um die Entkalkung zu beginnen.
Reinigungs-Alarm leuchtet orange.	- Zerlegen Sie das Rapid Cappuccino System und reinigen Sie alle Teile im oberen Fach der Spülmaschine. Sollte keine Spülmaschine zur Verfügung stehen, lesen Sie im Kapitel „Manuelle Reinigung des Rapid Cappuccino Systems“ nach.
Alle Kaffeetasten und alle Milchrezept-Tasten blinken abwechselnd.	- Die Maschine ist überhitzt, bitte lassen Sie sie abkühlen. - Das Gerät blockiert für etwa 10 Minuten nach der Entleerung.
Der Hebel lässt sich nicht komplett schließen.	- Leeren Sie den Kapselscontainer. Stellen Sie sicher, dass keine Kapsel im Kapselcontainer verklemmt ist. - Verwenden Sie fettarme Kuhmilch mit Kühlschranktemperatur (ca. 4 ° C). - Reinigen Sie das System nach jeder Zubereitung (siehe: manuelle Reinigung des Rapid Cappuccino Systems). - Entkalken Sie die Maschine (siehe Kapitel „Entkalkung“). - Nutzen Sie keine gefrorene Milch. - Stellen Sie sicher, dass der Ansaugschlauch sauber ist. Lesen Sie im Kapitel „Manuelle Reinigung des Rapid Cappuccino Systems“ nach.
Die Milchschaumqualität ist nicht zufriedenstellend.	
Ich kann den Menü-Modus nicht betreten.	- Stellen Sie sicher, dass der Milchtank entfernt ist. - Stellen Sie sicher, dass die Milchtaste drei Sekunden lang gedrückt wird. - Entfernen Sie die Entkalkungsdüse.
Das Milchsystem startet nicht.	- Füllen Sie das System mit mindestens 30 ml Milch. - Das Milchsystem funktioniert nicht, wenn es mit Wasser gefüllt ist. - Das Milchsystem wurde nicht zur Nutzung mit veganer Milch (z.B. Reismilch) gestaltet.
Ich kann den Milchtank nicht zerlegen.	- Drücken Sie den Knopf auf der Seite des Milchtanks, um die Teile abzunehmen. - Lesen Sie im Kapitel „Manuelle Reinigung des Rapid Cappuccino Systems“ nach.
Die Maschine abschalten.	- Drücken Sie die Espresso- und Lungo-Taste zeitgleich für 2 Sekunden.
Ton beim Abschalten der Maschine.	- Dieser Ton signalisiert, dass die Maschine nun abgeschaltet ist.

Assenza di luce sul display.	- Controllare l'alimentazione: presa, tensione e fusibile. In caso di problemi, contattare il <i>Nespresso Club</i> .
Non eroga caffè, né acqua.	- Il serbatoio dell'acqua è vuoto. Riempire il serbatoio dell'acqua. - Se necessario, eseguire la decalcificazione. Fare riferimento alla sezione Decalcificazione.
Il caffè esce molto lentamente.	- La velocità di erogazione dipende dalla varietà di caffè. - Se necessario, effettuare la decalcificazione. Fare riferimento alla sezione Decalcificazione.
Fuoriuscita di acqua ma non di caffè (a capsula inserita).	- In caso di problemi, far riparare la macchina o contattare il <i>Nespresso Club</i> .
Il caffè non è abbastanza caldo.	- Periscaldare la tazzina. - Se necessario, effettuare la decalcificazione. Fare riferimento alla sezione Decalcificazione.
Il vano delle capsule perde acqua (acqua nel contenitore delle capsule).	- Posizionare la capsula correttamente. Se si verificano perdite, contattare il <i>Nespresso Club</i> .
Lampeggio irregolare.	- Far riparare la macchina o contattare il <i>Nespresso Club</i> .
Tutti i pulsanti lampeggiano contemporaneamente per 10 secondi, poi la macchina si spegne automaticamente.	- Avviso di errore, è necessario riparare la macchina. Far riparare la macchina o contattare il <i>Nespresso Club</i> .
Tutti i 3 pulsanti lampeggiano velocemente per 3 volte e poi la macchina torna in modalità pronta.	- Il serbatoio dell'acqua è vuoto.
Le spie per la decalcificazione e la pulizia lampeggiano.	- La macchina è in modalità Menu, premere il pulsante di erogazione del latte per 3 secondi per uscire dalla modalità Menu, oppure attendere 30 secondi per uscire automaticamente da questa modalità.
La spia per la decalcificazione è arancione.	- La macchina restituisce l'avviso di decalcificazione in base alla frequenza di utilizzo. Decalcificare la macchina.
La spia per la decalcificazione lampeggia con luce arancione, la spia per la preparazione di schiuma di latte calda è fissa.	- La macchina è in modalità di decalcificazione. Premere il pulsante di erogazione del latte per iniziare il processo di decalcificazione.
La spia per la pulizia è arancione.	- Smontare il Sistema Rapid Cappuccino e lavare tutti i componenti nello scomparto superiore della lavastoviglie. Nel caso non si disponga di una lavastoviglie, consultare la sezione «Lavaggio a mano del Sistema Rapid Cappuccino».
Tutti i pulsanti per la preparazione di caffè e tutti i pulsanti per la preparazione di ricette a base di latte lampeggiano alternativamente.	- La macchina è surriscaldata, attendere il raffreddamento. - La macchina si bloccherà per circa 10 minuti dopo lo svuotamento.
La leva non si abbassa completamente.	- Svuotare il contenitore delle capsule. Assicurarsi che non vi siano capsule bloccate all'interno del contenitore delle capsule.
La qualità della schiuma di latte non è all'altezza dello standard.	- Usare latte vaccino scremato o parzialmente scremato a temperatura di frigo (circa 4° C). - Risciacquare dopo ogni ricetta a base di latte (vedere la sezione «Lavaggio manuale del Sistema Rapid Cappuccino»).
Non è possibile accedere alla modalità Menu.	- Esegui la decalcificazione della macchina (vedere p. 51). - Non usare latte congelato. - Assicurarsi che la presa d'aria sia pulita. Consultare la sezione «Lavaggio a mano del Sistema Rapid Cappuccino».
Il sistema del latte non si avvia.	- Assicurarsi di aver rimosso il contenitore del latte. - Assicurarsi di premere il pulsante del latte per 3 secondi. - Rimuovere il tubo di decalcificazione.
Non è possibile smontare il contenitore del latte.	- Versare minimo 30 ml di latte. - Il sistema del latte non funziona se riempito con acqua. - Il sistema del latte non è stato progettato per funzionare con latte a base vegetale (latte di riso, ecc.).
Spegnere la macchina.	- Premere il pulsante sul lato del contenitore per rimuovere le parti. - Consultare la sezione «Assemblaggio/Smontaggio del Sistema Rapid Cappuccino».
Segnale acustico quando la macchina si spegne.	- Premere contemporaneamente i pulsanti Espresso e Lungo per 2 secondi.
	- Questo suono indica che la macchina adesso è spenta.



Kontaktieren Sie den *Nespresso Club* / Contattare il *Nespresso Club*

Für weiterführende Information, bei auftretenden Problemen oder wenn Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie bitte den *Nespresso Club*. Kontaktmöglichkeiten finden Sie im Ordner „Willkommen bei *Nespresso*“, auf dem Maschinenkarton oder unter www.nespresso.com

Per ulteriori informazioni, in caso di problemi o per avere assistenza, rivolgersi al *Nespresso Club*.
Le informazioni per contattare il *Nespresso Club* sono disponibili nella brochure «Benvenuto in *Nespresso*» oppure su www.nespresso.com

Gewährleistung / Garanzia limitata

De'Longhi gewährt eine Garantie von 2 Jahren ab dem Kauf des Geräts gegen Materialdefekte und Fehler in der handwerklichen Ausführung. Während dieser Zeitspanne wird De'Longhi jedes defekte Produkt nach eigenem Ermessen reparieren oder austauschen, ohne Kosten für den Besitzer. Die Austauschprodukte oder reparierten Einzelteile unterstehen der noch verbleibenden Original-Garantiedauer oder einer Garantiedauer von sechs Monaten, je nachdem, was länger ist. Diese beschränkte Garantie kommt nicht zur Anwendung bei Beschädigungen, die durch einen Unfall, Missbrauch, unsachgemäße Pflege oder normalen Verschleiß verursacht wurden. Ausgenommen im durch das anwendbare Recht zulässigen Umfang nehmen die Bestimmungen dieser eingeschränkten Garantie keine Ausschließungen, Einschränkungen, Änderungen oder Ergänzungen bezüglich des auf Ihren Maschinenkauf zwingend anwendbaren Rechts vor. Wenn Sie der Meinung sind, dass Ihr Produkt fehlerhaft ist, kontaktieren Sie den *Nespresso Club*, um Anweisungen zu erhalten, wohin Sie es senden oder zur Reparatur bringen können.

De'Longhi garantisce questo prodotto contro eventuali difetti di fabbricazione o dei materiali per un periodo di due anni dalla data d'acquisto. Durante tale periodo De'Longhi riparerà o sostituirà gratuitamente, a sua discrezione, qualunque prodotto difettoso. I prodotti sostituiti o i componenti riparati saranno garantiti solamente per la parte di garanzia originale non scaduta o per i successivi sei mesi, a seconda di quale sia il periodo più lungo. Nei limiti e termini previsti dalla legge vigente, questa garanzia limitata non vale per difetti dovuti a incidenti, uso non corretto, manutenzione inadeguata o normale usura. Le condizioni di questa garanzia non escludono, riducono o modificano quanto previsto dalla legge vigente applicabile alla vendita del prodotto al consumatore. In caso si ritenga che il prodotto sia difettoso, si prega di contattare *Nespresso* che Le indicherà come procedere per la riparazione.